



**BIO-TECHNOPARK®**  
SCHLIEREN-ZÜRICH

HOME OF LIFE SCIENCES



Hauptsponsorin



Zürcher  
Kantonalbank

## WILLKOMMEN IM BIO-TECHNOPARK SCHLIEREN-ZÜRICH

In nächster Nähe zur ETH, zur Universität und zum UniversitätsSpital Zürich ist in den letzten rund zwei Jahrzehnten ein heute national und international bedeutender Science-Park für Unternehmen und Institutionen aus dem Life-Science-Bereich entstanden. Auf dem ehemaligen Areal der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefabrik AG mit einer Fläche von 55'000 m<sup>2</sup> und auf angrenzenden Flächen zählt der Park heute rund 40 Firmen und Institutionen, die einen gesunden Mix aus jungen Start-ups, weltweit tätigen Unternehmen sowie universitären Kliniken, Instituten und Forschungsgruppen darstellen.

Als Teil der Technopark-Allianz unterstützt der Bio-Technopark Jungunternehmende, vermittelt ihnen eine massgeschneiderte Infrastruktur und fördert den Austausch zwischen allen hier ansässigen Life-Science-Organisationen.

Beachtung erhielt der Bio-Technopark unter anderem dank erfolgreicher Verkäufe von Start-ups an Grosskonzerne und international tätige Firmen wie Roche, Novartis, J&J, GSK, Pfizer, Thermo Fisher Scientific, Cell Medica und Sunstar. Beachtliche Finanzierungsrunden, der Börsengang von Molecular Partners und erfolgreiche Produktentwicklungen machten ebenfalls Schlagzeilen. Heute beschäftigen die Life-Science-Organisationen vor Ort über 1'000 Mitarbeitende.

---

## WELCOME TO THE BIO-TECHNOPARK SCHLIEREN-ZURICH

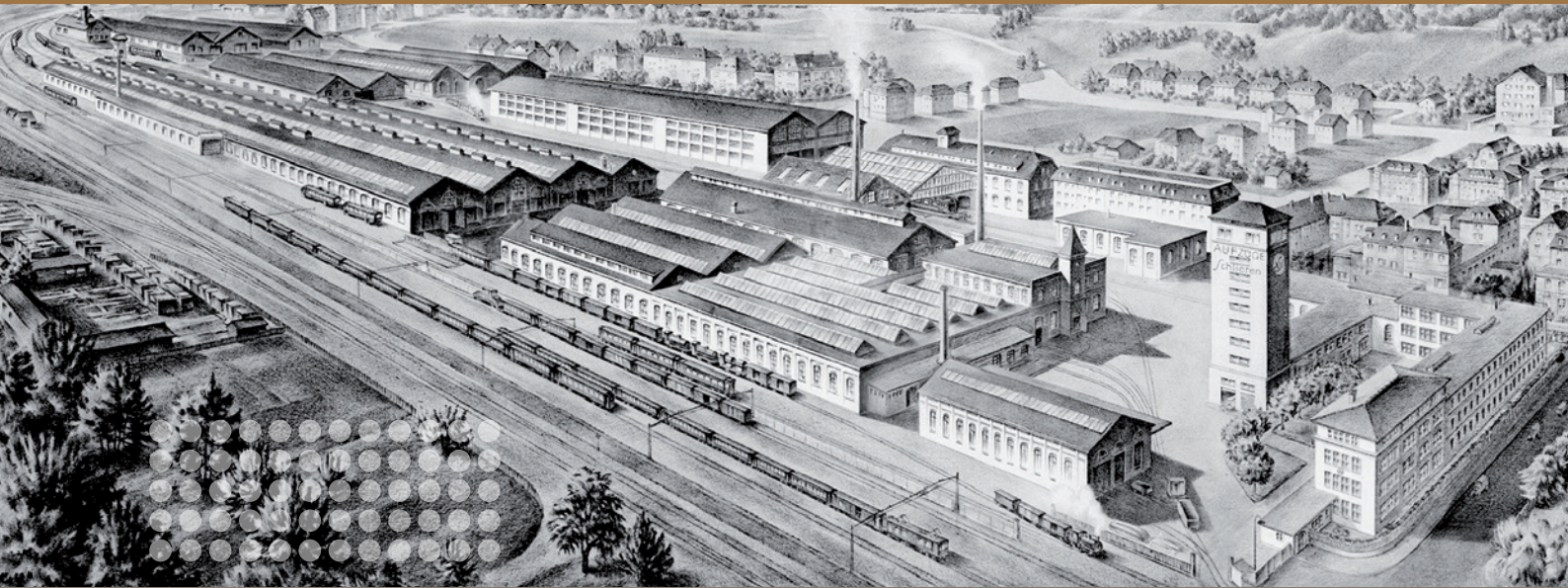
In very close proximity to the Swiss Federal Institute of Technology (ETH), the University and Zurich University Hospital, a science park for life science companies and institutions has developed in the last two decades, which has now acquired both national and international significance. Based in and around what was once the site of the company Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, with an area of 55,000 m<sup>2</sup>, the park now hosts around 40 companies and institutions representing a healthy mix of young start-ups and global companies as well as university clinics, institutes, and research groups.

As part of the Technopark Alliance, the Bio-Technopark supports start-up entrepreneurs, provides them with made-to-measure infrastructure, and promotes the exchange of ideas between all of the life science organizations based there.

The Bio-Technopark has gained a great deal of respect, thanks in part to the successful sales of start-ups to major corporations and international companies such as Roche, Novartis, J&J, GSK, Pfizer, Thermo Fisher Scientific, Cell Medica, and Sunstar. Considerable financing rounds, the initial public offering of Molecular Partners, and successful product developments have also made headlines. Today, the life science organizations on the site employ more than 1,000 people.







## ZUKUNFT AUF HISTORISCHEM GELÄNDE

1984 wurden durch die Schliessung der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefabrik AG in Schlieren auf einen Schlag mehr als 700 Arbeitsplätze vernichtet. Heute beschäftigen die im Bio-Technopark zusammengeschlossenen Life-Science-Firmen und -Organisationen eineinhalbmal so viele Mitarbeitende, darunter auch hochqualifizierte Forschende aus der ganzen Welt.

Neben Medienzentrum und Gewerbebetrieben hat die lokale Life-Science-Industrie das ehemalige Industrieareal erobert. Wegbereiter dabei war die ETH Zürich, die aufgrund akuter Platznot auf ihrem Campus Mitte der 80er-Jahre Labors nach Schlieren verlagerte. Nach dem Weggang der ETH-Forschenden zogen die ersten Biotech-Unternehmen in die Räumlichkeiten ein. Heute sind Spin-offs der Hochschulen, Tochtergesellschaften von Pharmakonzernen sowie akademische Forschungsgruppen, Institute und Kliniken auf dem Areal angesiedelt.

Die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler benötigen gut ausgebaute Labors in denen sie Medikamente, Diagnostika, bioabbaubare Implantate oder andere Produkte, Technologien und Therapien erforschen und entwickeln können.

Das Areal befindet sich in einer ständigen Weiterentwicklung, um für die expandierenden und neuen Firmen Raum zu schaffen. Durch den Bau von mehreren 11-stöckigen Laborgebäuden in Etappen wird eine Campus-ähnliche Umgebung geschaffen, die den Austausch zwischen den Mitarbeitenden untereinander fördert und eine Öffnung zum umgebenden Quartier ermöglicht.

---

## THE FUTURE ON AN HISTORIC SITE

In 1984, when the company Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG in Schlieren closed down, more than 700 jobs were wiped out in a single stroke. Today, the life science companies and organizations based in the Bio-Technopark employ one-and-a-half times as many people, including highly-qualified researchers from all over the world.

Along with the media center and business establishments, the local life science industry has taken over the former industrial site. The Swiss Federal Institute of Technology in Zurich (ETH Zürich) was the pioneer: because of an acute shortage of space on its campus, it moved some of its laboratories to Schlieren in the mid-1980s. After the ETH researchers left, the first biotech companies moved into the premises. Today, spin-offs of the universities, subsidiaries of pharmaceutical corporations, and academic research groups, institutes, and clinics have established themselves on the site.

The scientists based there need well-equipped laboratories in which they can research and develop drugs, diagnostics, biodegradable implants, or other products, technologies, and therapies.

The site is continuously being developed in order to make room for the new and expanding companies. The construction of several 11-story laboratory buildings in stages will create a campus-like environment, promoting the exchange of ideas between employees, and making it possible to open the site up to the surrounding neighborhood.

# MEILENSTEINE // MILESTONES



1984

Schliessung der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefabrik AG und Übernahme eines Grossteils des „Wagi“-Areal durch die Gewerbe- und Handelszentrum Schlieren AG. // The company Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG closes down and a large part of the „Wagi“ site is taken over by the company Gewerbe- und Handelszentrum Schlieren AG.

1986

Inbetriebnahme von Labors für ETH-Institute an der Wagistrasse. // Laboratories are put into operation on Wagistrasse for the Swiss Federal Institute of Technology (ETH) institutes.

2000

Erste konkrete Pläne von Dr. Jörg Mayer zur Schaffung eines Life-Science-Parks in Schlieren. // Dr. Jörg Mayer has the first concrete plans for the creation of a life science park in Schlieren.

2002

Einweihung des Biotech-Standorts in Schlieren durch den damaligen Bundesrat Pascal Couchepin. // The biotech site in Schlieren is inaugurated by the Swiss Federal Councilor at the time, Pascal Couchepin.

2003

Gründung des Fördervereins Biotech Center Zurich und Besuch vom damaligen Bundesrat Kaspar Villiger. // Biotech Center Zurich is established, and the Swiss Federal Councilor at the time, Kaspar Villiger, pays a visit.

2010

Mitgliedschaft in der Technopark-Allianz und Namensänderung zu Bio-Technopark Schlieren-Zürich. // The center becomes a member of the Technopark Alliance, and its name is changed to Bio-Technopark Schlieren-Zurich.

2013

Die Universität Zürich bezieht einen neuen Standort für Life Sciences im Bio-Technopark. Das UniversitätsSpital nimmt einen neuartigen integrierten PET-/MR-Scanner für modernste Bildgebung in den Bereichen Onkologie, Neurologie und Herzdiagnostik in Betrieb. Das erste von vier geplanten 11-stöckigen Gebäuden wird eingeweiht. // The University of Zurich opens new research facilities in the Bio-Technopark. The University Hospital commissions an innovative integrated PET/MRI scanner for state-of-the-art imaging in the fields of oncology, neurology, and cardiac diagnostics. The first of four planned 11-story buildings is inaugurated.

2016

Inbetriebnahme des neuen Produktionszentrums der Kantonsapotheke Zürich. // The new production center for Zurich Cantonal Pharmacy is commissioned.

## VERMIETUNG HOCHMODERNER INFRASTRUKTUR

Räumlichkeiten werden im Bio-Technopark in erster Linie durch die Besitzerin des Wagi-Areals, die Gewerbe- und Handelszentrum Schlieren AG (GHZ), vermietet. GHZ verfügt über 30 Jahre Erfahrung im Bereich Planung und Bau von einfacher bis komplexer Life-Science-Infrastruktur. Im kleineren Umfang bietet Christinger Beratung & Verwaltung Räume an der Grabenstrasse 11a an. Gelegentlich werden auch fertig eingerichtete Labors von Firmen im Bio-Technopark untervermietet.

- > individuelle Mietflächen in verschiedenen Grössen, Lagen und Ausbaustandards
- > Berücksichtigung von spezifischen Anforderungen, Ausbauwünschen und Erweiterungsmöglichkeiten
- > Ausbaufinanzierung, faire Mietpreise und unkomplizierte Vertragsabwicklung
- > effizienter Um- oder Ausbau von komplexer Laborinfrastruktur
- > junge Start-ups mieten fertig ausgebaute Labor-, Büro- und Geräteräumlichkeiten und nutzen gemeinsam Waschküchen, Kühl-, Lager- und Seminarräume
- > ständige Weiterentwicklung und Ausbau im Wagi-Areal zur Schaffung einer Campus-ähnlichen Atmosphäre

### Infrastruktur-Highlights:

- > 11-stöckige Laborgebäude
- > CT-PET/PET-MR-Zentrum
- > Zyklotron zur Herstellung von Radiopharmazeutika
- > Produktionszentrum der Kantonsapotheke

### Weitere Einrichtungen:

- > vielseitige Gastronomie
- > voll ausgestattete Konferenz- und Seminarräume





## LEASING OUT ULTRAMODERN INFRASTRUCTURE

Premises in the Bio-Technopark are leased out primarily by the owner of the Wagi site, Gewerbe- und Handelszentrum Schlieren AG (GHZ). GHZ has 30 years of experience in the planning and building of both simple and complex life science infrastructure. On a smaller scale, Christinger Beratung & Verwaltung offers premises at Grabenstrasse 11a. Occasionally, fully-equipped laboratories are also sublet by companies in the Bio-Technopark.

- > Individual rental areas in different sizes and locations, and with different fit-out standards
- > Specific requirements, fit-out requests, and extension possibilities are taken into consideration
- > Financing for fitting out, fair rents, and uncomplicated processing of contracts
- > Efficient conversion or fitting out of complex laboratory infrastructure
- > Young start-ups can rent fully-equipped laboratory, office, and equipment facilities and can share laundry facilities, cold rooms, storerooms, and seminar rooms
- > There is continuous development and fitting out on the Wagi site in order to create a campus-like atmosphere

### Infrastructure highlights:

- > 11-story laboratory buildings
- > CT-PET/PET-MRI center
- > Cyclotron for manufacturing radiopharmaceuticals
- > Production center of the Cantonal Pharmacy

### Other facilities:

- > A wide range of dining options
- > Fully-equipped conference and seminar rooms







Swiss Life – Redaktioneller Beitrag

## Mit der „richtigen“ beruflichen Vorsorge Talente gewinnen

**D**ie optimale Vorsorgelösung hilft Ihnen, sich als attraktiver Arbeitgeber im Kampf um Talente und Fachkräfte zu positionieren. Nutzen Sie die Möglichkeiten der beruflichen Vorsorge, um neue Spezialisten und Fachkräfte für Ihr Unternehmen zu gewinnen.

### Umfassende Evaluation

Eine genaue Evaluation der Gegebenheiten in Ihrer Firma ist das Kernstück jeder Vorsorgeplanung und -beratung. Sie fängt an beim Geschäftsmodell und beim Marktpotenzial, geht über die Anzahl und Altersstruktur Ihrer Mitarbeitenden und reicht bis hin zur Finanzierung. Der Vorteil: So lernen Sie gleichzeitig die individuellen Bedürfnisse Ihrer Mitarbeitenden kennen. Erst danach kann die Suche nach dem passenden Vorsorgemodell starten.

### Risikofähigkeit entscheidet

Je risikofähiger eine Firma ist, desto autonomer kann das Vorsorgemodell ausfallen. Der Grund: Eine potenzielle Mehrrendite lässt sich nur mit einem etwas höheren Anlagerisiko «erkaufen». Bei einem Anschluss Ihres Betriebs an eine autonome oder teilautonome Pensionskasse ist nicht ausgeschlossen, dass diese vielleicht aufgrund einer längerfristigen Finanz- und Wirtschaftskrise in eine Unterdeckung gerät. Das heisst: Die Rentenverpflichtungen sind nicht mehr zu 100 Prozent finanzierbar bzw. gedeckt. In einem solchen Fall können die der Pensionskasse angeschlossenen Firmen und deren Mitarbeitende zu Sanierungsbeiträgen verpflichtet werden. Verfügt Ihr Betrieb über eine hohe Risikofähigkeit sowie ausreichende Reserven, um solche – für das Betriebsklima nicht immer angenehme – Entwicklungen abzufedern, bietet eine solche Lösung durchaus Vorteile.

### Risikolose Vollversicherung

Die sichere Variante ist die sogenannte Vollversicherung: Hier winkt zwar keine potenzielle Mehrverzinsung der Altersguthaben, aber es droht im Gegenzug auch zu keinem Zeitpunkt eine Unterdeckung: Bei diesem Modell trägt der Versicherte sämtliche Risiken.

### «1e»-Lösung – mehr Selbstbestimmung

In der beruflichen Vorsorge gilt das Kollektivitätsprinzip. Deshalb besteht naturgemäss wenig Freiraum für Individualität, mit einer Ausnahme: die sogenannten «1e»-Lösungen. Für Spezialisten und

Führungskräfte, die oftmals zu den Gutverdienern gehören, ist damit eine grössere Selbstbestimmung in der beruflichen Vorsorge möglich: Für die Lohnbestandteile ab 126 900 Franken (Stand 2016) lässt das Gesetz die individuelle Wahl der Anlagestrategie zu. Die Pensionskassen müssen diese sogenannten «Beletage»- oder «1e»-Lösungen in separaten Zusatzkassen führen und dürfen verschiedene Anlagestrategien bis zu einem Aktienanteil von maximal 50 Prozent anbieten. Selbstverständlich kann auch der Firmeninhaber selbst von den gleichen Möglichkeiten wie seine Kadermitarbeitenden profitieren.

Mit den «1e»-Lösungen können Unternehmer ihren Spezialisten und Kadermitarbeitenden mehr Selbstbestimmung in der beruflichen Vorsorge einräumen, weil jede versicherte Person ihren Anlageentscheid unter der Berücksichtigung der persönlichen Situation selbst trifft. Eine Abstimmung der Strategie mit dem persönlichen Anlagehorizont und der persönlichen Risikofähigkeit ermöglicht es, die Rendite der Vorsorgegelder zu optimieren. Einkäufe in «1e»-Lösungen können ausserdem – wie die übrigen Einkäufe in die Pensionskasse – vom steuerbaren Einkommen in Abzug gebracht werden und so die Steuerbelastung merklich reduzieren.

Jene Unternehmen, die ihre Bücher nach IAS / IFRS führen, haben zudem die Möglichkeit, sämtliche «1e»-Vorsorgeleistungen in Kapitalform zu definieren: Das heisst, sie können so die Bilanz von Vorsorgeverbindlichkeiten entlasten, wodurch die Vorsorgeverpflichtungen maximal reduziert werden.

*Reto Camenisch, Generalagent,  
Swiss Life Limmattal*

Swiss Life ist im Bereich der beruflichen Vorsorge einziger Vollsortimenter und hat für Unternehmen die Vollversicherung sowie teilautonome Lösungen im Angebot. Die Tochtergesellschaft Swiss Life Pension Services (SLPS) berät autonome Kassen in allen Belangen der Pensionskassenführung und übernimmt Geschäftsführungs- und Administrationsaufgaben. Über die Anlagegruppen der Anlagestiftung Swiss Life (SL AST) können Personalvorsorgeeinrichtungen ihre Vorsorgegelder anlegen.

# «Sorg für dich.»

Prüfen Sie unsere vorteilhaften Angebote in der beruflichen und privaten Vorsorge.



**Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.**

Reto Camenisch  
Swiss Life Generalagentur Limmattal  
Zürcherstrasse 48/50, 8953 Dietikon  
Telefon 044 744 51 51, reto.camenisch@swisslife.ch  
www.swisslife.ch/limmattal

Jetzt  
Beratungs-  
gespräch  
vereinbaren!

  
SwissLife



**UNTERSTÜTZEN. FÖRDERN.  
VERMITTELN.**

Der Bio-Technopark begleitet und unterstützt Jungunternehmende und fördert den Austausch zwischen Start-ups, etablierten Firmen und universitären Forschungsgruppen.

**Die Hauptaufgaben der Geschäftsstelle umfassen:**

- > Vermittlung von Labor- und Büroräumlichkeiten, sowie von fachspezifischer Infrastruktur und gebrauchten Geräten
- > Beratung, Coaching und Unterstützung bei der Firmengründung und der Finanzierungssuche
- > Coaching bei der Firmenentwicklung
- > Förderung des Austauschs zwischen den Start-ups untereinander und mit den akademischen Forschungsgruppen zur Identifizierung und Maximierung von Synergien
- > Vermittlung von Kontakten zur Industrie, den Hochschulen und Netzwerkpartnern
- > fachliche Unterstützung der Standortförderstellen bei der Ansiedlung von ausländischen Unternehmen
- > Organisation von Veranstaltungen
- > Clustermanagement und -repräsentation

**SUPPORTING. PROMOTING.  
FACILITATING.**

The Bio-Technopark assists and supports start-up entrepreneurs and promotes the exchange of ideas between start-ups, established companies, and university research groups.

**The office's main responsibilities include:**

- > Providing laboratory and office facilities, as well as specialized infrastructure and used equipment
- > Giving advice, coaching, and support to those who are setting up companies and looking for financing
- > Providing company development coaching
- > Promoting the exchange of ideas between the start-ups and with academic research groups, in order to identify and maximize synergies
- > Facilitating contacts with industry, universities, and network partners
- > Providing specialist support for the local business development associations when foreign companies locate at the site
- > Organizing events
- > Cluster management and cluster representation



**Stadt Schlieren**  
Standortförderung

[standortfoerderung@schlieren.zh.ch](mailto:standortfoerderung@schlieren.zh.ch)  
[wirtschaftsnews.schlieren.ch](http://wirtschaftsnews.schlieren.ch)  
[schlieren.ch](http://schlieren.ch)



**Ihre Partnerin mit Weitblick,  
Netzwerk und Engagement!**

Mitbegründerin des BIO-TECHNOPARKS®

The world leader in serving science

# Accelerating results for BIO-TECHNOPARK<sup>®</sup> members

If you're making the world healthier cleaner and safer, we're here with the tools and technologies to accelerate your results.

[thermofisher.com](https://thermofisher.com)



**ThermoFisher**  
SCIENTIFIC

## WISSEN VERMITTELN, NETZWERKE PFLEGEN

Den Firmen und Institutionen im Bio-Technopark stehen ein vielseitiges Gastronomieangebot und Seminarräume in jedem Gebäude sowie ein öffentlich zugänglicher, moderner Konferenzraum für Schulungen, Informationsveranstaltungen, Tagungen oder Workshops mit Platz für bis zu 80 Teilnehmende zur Verfügung.

Der Bio-Technopark selbst organisiert Veranstaltungen, welche die Vernetzung, den fachlichen Austausch und die Weiterbildung ins Zentrum stellen.

---

## IMPARTING KNOWLEDGE, MAINTAINING NETWORKS.

The companies and institutions in the Bio-Technopark have at their disposal a wide range of dining options and seminar rooms in every building, as well as a publicly accessible and modern conference room for training, information events, conferences, or workshops, with space for up to 80 participants.

The Bio-Technopark also organizes events itself, which focus on networking, facilitating the exchange of ideas between specialists, and advanced training.





## BIO-TECHNOPARK AFTER WORK NETWORKING APERITIF

Eine regelmässige Veranstaltung auf dem Gelände ist der beliebte Bio-Technopark After Work Networking Aperitif. Jeden ersten Dienstag eines Monats treffen sich Wissenschaftler, Laboranten, Unternehmer u. v. m. in den Räumlichkeiten der Momento Caffè & Lounge, um in informeller Atmosphäre Netzwerke zu pflegen, Ideen auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. Sponsoren der Veranstaltung sind Novartis International AG, Roche Glycart AG, Raiffeisenbank an der Limmat sowie Thermo Fisher Scientific.

One regular event on the site is the popular Bio-Technopark After Work Networking Aperitif. On the first Tuesday of every month, scientists, laboratory technicians, entrepreneurs, and many others meet in the Momento Caffè & Lounge in order to maintain networks, exchange ideas, and make new contacts in an informal atmosphere. The event's sponsors are Novartis International AG, Roche Glycart AG, Raiffeisenbank an der Limmat, and Thermo Fisher Scientific.



Kanton Zürich  
Volkswirtschaftsdirektion  
Amt für Wirtschaft und Arbeit

## Wir begleiten, beschleunigen und vernetzen: Standort- förderung.

[www.standort.zh.ch/lifesciences](http://www.standort.zh.ch/lifesciences)  
[www.lifescience-businessnetwork.ch](http://www.lifescience-businessnetwork.ch)







## LIFE SCIENCES HOTSPOT ZÜRICH

Dank einer einzigartigen Kombination von wissenschaftlicher Exzellenz, Innovationkraft, Jungunternehmerförderung, gesunder Wirtschaft und starkem Finanzplatz ist Zürich eines der führenden Zentren der Life Sciences in Europa. Bemerkenswerte akademische Leistungen, hochkarätige Bildungsprogramme und die hohe Lebensqualität machen Zürich nicht nur sehr wettbewerbsfähig im Weltmarkt für Talente, sondern auch auf unternehmerischer Ebene.

### Grossraum Zürich:

- > Hochschulen und Forschungseinrichtungen der Spitzenklasse
- > Vielzahl von innovativen Unternehmen
- > international ausgerichteter Wirtschaftsstandort
- > attraktives Steuerklima, liberaler Arbeitsmarkt und politische Stabilität
- > hohe Verfügbarkeit von qualifizierten Arbeitskräften
- > höchste Lebensqualität
- > mehrsprachige und aufgeschlossene Bevölkerung
- > verkehrstechnisch sehr gut erschlossen
- > grosses Kultur- und Gastronomie-Angebot
- > weltweit sicherste Metropole

### Stadt Schlieren:

- > innovative und dynamische Stadt mit urbanem Charakter und viel Grünfläche
- > bezahlbares Wohnen
- > viele Einkaufsmöglichkeiten
- > internationale Schulen in Schlieren und Umgebung
- > Sport- und Freizeitangebote
- > Kindertagesstätten
- > Nähe zum internationalen Flughafen Zürich (20 Minuten mit dem Auto, 36 Minuten mit dem öffentlichen Verkehr)
- > gute Verkehrsanbindung mit Bus, S-Bahn und in Zukunft auch mit dem Tram (Limmattalbahn in Planung)

## ZÜRICH: A LIFE SCIENCES HOTSPOT

Thanks to a unique combination of scientific excellence, innovation, the promotion of start-up entrepreneurs, a healthy economy, and a strong financial center, Zurich is one of Europe's leading centers for life sciences. Remarkable academic performance, high-quality education programs, and a good quality of life make Zurich highly competitive, not only in the global talent market but also at the entrepreneurial level.

### What the Zurich area offers:

- > Top-class universities and research institutions
- > A large number of innovative companies
- > An internationally-oriented economic location
- > Attractive tax rates, a liberal labor market, and political stability
- > A high level of availability of highly-qualified staff
- > Excellent quality of life
- > A multilingual and approachable local population
- > Excellent transport connections
- > A wide range of cultural facilities and dining options
- > The safest metropolitan area in the world

### The town of Schlieren:

- > Innovative and dynamic town with urban character and plenty of green spaces
- > Affordable homes
- > A wide range of shopping options
- > International schools in Schlieren and the surrounding area
- > Sport and leisure facilities
- > Daycare centers
- > Close to Zurich Airport (20 minutes by car, 36 minutes by public transport)
- > Good transport connections by bus and train, and in future also by tram (Limmattal-tram project is in the planning phase)

## ERFOLGE MADE BY BIO-TECHNOPARK

Der Bio-Technopark steht für eine zukunftsorientierte und nachhaltig erfolgreiche Zukunft der Life-Science-Branche am Standort Schlieren. Der Erfolg lässt sich u. a. durch folgende Fakten belegen:

- > Ansiedlung von rund 40 Life-Science-Unternehmen
- > 20 Institute und Kliniken der Universität bzw. des UniversitätsSpitals Zürich
- > Ansiedlung des Wyss Translational Center Zurich von ETH und Universität Zürich
- > Hohe Standorttreue der Konzerne:  
Roche Innovation Center Zurich
- > Arbeitsplatz von über 1'000 hoch qualifizierten Mitarbeitenden

### Bedeutende Akquisitionen und Produktinnovationen

- > 8 erfolgreiche Akquisitionen von Start-ups durch Roche, Novartis, GSK, J&J, Pfizer, Sunstar, Thermo Fisher Scientific und Cell Medica für insgesamt geschätzte CHF 1.5 Mia.
- > IPOs und Lizenzkooperationen mit einem Wert von bis zu CHF 4 Mia.
- > Obinutuzumab von Roche Glycart erhält Zulassung (USA: 2013, Europa: 2014) gegen chronische lymphatische Leukämie mit dem Status „Therapiedurchbruch“

## SUCCESSES MADE BY BIO-TECHNOPARK

The Bio-Technopark stands for a forward-looking approach that will ensure the lasting future success of the life science sector at the Schlieren site. Among other details, the following facts prove how successful it has been:

- > Around 40 life science companies have located there
- > 20 institutes and clinics of the University and of Zurich University Hospital respectively are based there
- > The Wyss Translational Center Zurich of the Swiss Federal Institute of Technology (ETH) and the University of Zurich has located there
- > Corporations have shown great loyalty to the location:  
Roche Innovation Center Zurich
- > More than 1'000 highly-qualified employees work there

### Major acquisitions and product innovations

- > 8 successful acquisitions of start-ups by Roche, Novartis, GSK, J&J, Pfizer, Sunstar, Thermo Fisher Scientific, and Cell Medica for an estimated total of CHF 1.5 billion
- > IPOs and license cooperation agreements with a value of up to CHF 4 billion
- > Obinutuzumab from Roche Glycart has been approved (USA: 2013, Europe: 2014) for the treatment of chronic lymphocytic leukemia, with breakthrough therapy designation







## GEMEINSAM FÜR EINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT

### **Zürcher Kantonalbank**

Die Zürcher Kantonalbank ist Hauptsponsorin des Bio-Technoparks. Das Engagement der Zürcher Kantonalbank bei der Förderung von Start-ups schafft Arbeitsplätze und macht sie zur Bank für Unternehmensgründungen im Wirtschaftsraum Zürich.

### **Universität Zürich**

Die Universität Zürich ist zusammen mit dem UniversitätsSpital mit vielen Instituten, Forschungsgruppen und Spin-offs im Bio-Technopark vertreten. Zusammen wird der Austausch zwischen den Mitarbeitenden und das Entrepreneurship in den Life Sciences gefördert.

### **Standortförderung des Kantons Zürich**

Die Standortförderung des Kantons Zürich hat den Bio-Technopark mitgegründet. Der Bio-Technopark unterstützt die Standortförderung in der Cluster-Entwicklung.

### **Stadt Schlieren**

Die Stadt Schlieren gehört zu den Mitgründerinnen des Bio-Technoparks. Beide Institutionen arbeiten eng in der Standort- und Start-up-Förderung zusammen.

### **Kommission für Technologie und Innovation KTI des Bundes**

Das KTI fördert den Bio-Technopark im Rahmen des Programms „Acceleration“ zur Förderung, Vernetzung und Information für technologie- und wissenschaftsbasierte Start-ups.

### **Event-Sponsoren des Bio-Technopark After Work Networking Aperitifs**

Dank der Unterstützung von folgenden namhaften Unternehmen kann der beliebte monatliche Netzwerkanlass durchgeführt werden: Novartis International AG, Roche Glycart AG, Raiffeisenbank an der Limmat und Thermo Fisher Scientific.



## WORKING TOGETHER FOR A SUCCESSFUL FUTURE

### **Zurich Cantonal Bank**

Zurich Cantonal Bank is the main sponsor of the Bio-Technopark. Zurich Cantonal Bank's commitment to the promotion of start-ups creates jobs and makes it the bank for start-ups in the Greater Zurich Area.

### **University of Zurich**

Together with the University Hospital, the University of Zurich is represented by numerous institutes, research groups, and spin-offs in the Bio-Technopark. They jointly promote the exchange of ideas between employees and entrepreneurship in the field of life sciences.

### **The Business and Economic Development Division, Canton of Zurich**

The division of the Office for Economy and Labour co-founded the Bio-Technopark. The Bio-Technopark supports the organization with cluster development.

### **The town of Schlieren**

The town of Schlieren is one of the co-founders of the Bio-Technopark. The two institutions work closely together in the areas of local business development and start-up promotion.

### **Commission for Technology and Innovation (CTI) of the Federal Government**

The CTI promotes the Bio-Technopark as part of the „Acceleration“ program for the promotion, networking and information of technology-based and science-based start-ups.

### **Event sponsors of the Bio-Technopark After Work Networking Aperitif**

The support provided by the following prestigious companies make it possible to hold this popular monthly event: Novartis International AG, Roche Glycart AG, Raiffeisenbank an der Limmat, and Thermo Fisher Scientific.

# CVA

Christinger Verwaltungen AG  
Wohn- Büro- und Laborräume, Hallen  
Grabenstrasse 11, 8952 Schlieren, e.christinger@ch-bv.ch



Kalt + Halbeisen Ingenieurbüro AG  
Energie- und Gebäudetechnik / Spezialanlagen

Zürich Aargau Basel

8048 Zürich  
5314 Kleindöttingen  
4053 Basel

[www.kalthalbeisen.ch](http://www.kalthalbeisen.ch)



## Unser Wissen für höchste Ansprüche

Kalt+Halbeisen Ingenieurbüro AG plant seit 16 Jahren Gebäudetechnik für den Bio-Technopark. Dies von Reinraum Facilities, Tierhaltungsanlagen über Sicherheitslaboratorien bis hin zu Life Science Laboratorien. Die langjährige, gemeinsame Erfolgsgeschichte basiert auf Know-how, Fairness und Vertrauen.



Laborplanung  
vom  
Spezialisten

**ARO Plan AG**

ARO Plan AG  
Laborplanung  
Haltenstrasse 1  
6315 Oberägeri

Tel. +41 41 750 80 20  
[info@aroplan.ch](mailto:info@aroplan.ch)  
[www.aroplan.ch](http://www.aroplan.ch)

LABORPLANUNG

unabhängig

vielfältig

kompetent



**NRP Audit GmbH**  
Wirtschaftsprüfung | Revision

**Städeli & Partner GmbH**  
Treuhand | Steuern | Revision

**Gemeinsam Lösen wir Ihre Probleme**

Revision nach OR 727a | Spezialprüfung | betriebswirtschaftliche Prüfung | Gründung | Liquidation | Sanierung  
Buchführung | Abschlussberatung | Umstrukturierung | Steuerberatung | Steuerverfahren | Wirtschaftsmediation

Michael Neuer | 044 730 76 95 | [michael.neuer@nrpaudit.ch](mailto:michael.neuer@nrpaudit.ch) | Wagistrasse 21 | CH-8952 Schlieren | [k.staedeli@staedeli-partner.ch](mailto:k.staedeli@staedeli-partner.ch) | 044 730 30 04 | Karin Städeli



## UniversitätsSpital Zürich



### Klinische Studien – Schlüssel zum medizinischen Fortschritt

Das Clinical Trials Center des UniversitätsSpitals Zürich – Partner in der Erprobung neuer Medikamente, Geräte und Verfahren am Menschen

Die Durchführung von klinischen Studien am Menschen ist gesetzlich streng geregelt und muss nach international anerkannten Richtlinien erfolgen. Dieses Regelwerk ist sehr komplex, weshalb nur einschlägig erfahrene Spezialisten die Forschenden schulen und unterstützen können.

Das Clinical Trials Center (CTC) unterstützt Forschungsgruppen des UniversitätsSpitals, der Universität assoziierten Spitäler und der Kollaborationspartner-Spitäler im Kanton Zürich bei der Planung und Durchführung klinischer Studien gemäss Schweizerischem Humanforschungsgesetz und internationalen Good Clinical Practice Standards (ICH-GCP-Standards). Die Dienstleistungen des CTC stehen jedoch auch Kunden der Pharma- und MedTech-Industrie zur Verfügung.

Das Leistungsangebot des CTC beinhaltet nebst zahlreichen Dienstleistungen wie Studienvorbereitung, Studienassistenten, Monitoring und Auditing auch die kompetente Beratung für alle methodischen, organisatorischen, regulatorischen und finanziellen Aspekte im Zusammenhang mit der GCP- und gesetzeskonformen Durchführung von klinischen Studien.

Das CTC verfügt über eine vollständig ausgerüstete klinische Forschungsstation im UniversitätsSpital Zürich, in welcher probanden- und patientenorientierte Forschungsprojekte der Phasen I/II durchgeführt werden. Es stehen Infrastruktur, Logistik und spezialisiertes Personal zur Verfügung, inkl. Prüfärzten/-ärztinnen.

Das CTC ist zudem ein Weiterbildungszentrum in Pharmazeutischer Medizin – Klinischer Forschung für Ärzte/Ärztinnen (FMH Kategorie A) und nicht-ärztliche Fachleute, und bietet Behörden-anerkannte GCP-Kurse an. Die Weiterbildungen sind Swissethics-, SGPM- und SwAPP-akkreditiert. Das CTC arbeitet nach einem Qualitätsmanagementsystem gemäss ISO9001:2015.



UniversitätsSpital Zürich  
Clinical Trials Center  
Rämistrasse 100  
8091 Zürich  
Tel. +41 44 634 55 18  
Fax +41 44 634 55 05

UniversitätsSpital Zürich  
Phase-I-Unit  
Rämistrasse 100  
8091 Zürich  
Tel. +41 44 255 33 82  
Fax +41 44 255 94 89

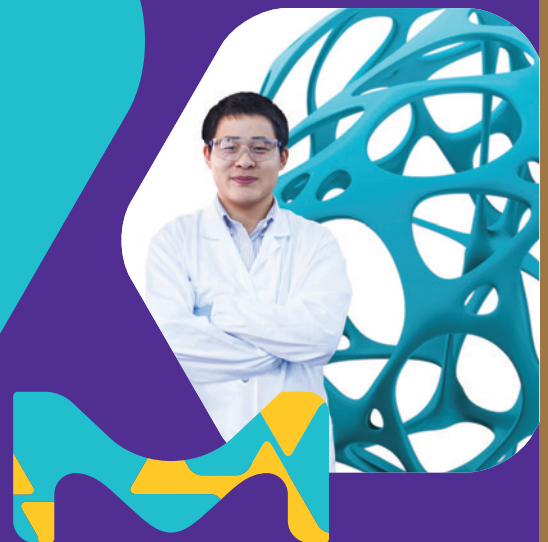
## solving the toughest problems in drug discovery

From research to preclinical testing, through clinical trials, we want you to concentrate on your next breakthrough—and leave the details to us.

- **More than 300,000** laboratory reagents, chemicals and systems from trusted brands including Sigma-Aldrich®, Milli-Q®, Millipore®, and Roche
- **In-house scientists** pushing R&D innovation and providing technical support to help overcome your drug development challenges
- **Products, services, and technical expertise** for transitioning from discovery to clinical and commercial scale production

Find out about our **Biotech Starter Program** today.  
Get started at: [sigmaldrich.com/bio-technopark](http://sigmaldrich.com/bio-technopark)

# MERCK





## KONTAKT

Bio-Technopark Schlieren-Zürich  
Wagistrasse 23  
CH-8952 Schlieren

Telefon: +41 44 730 83 29  
Mobil: +41 76 336 99 44  
Fax: +41 44 730 83 25

mario.jenni@bio-technopark.ch  
www.bio-technopark.ch

Hauptsponsorin



Zürcher  
Kantonalbank



### Ihr Partner für alle Startups Dienstleistungen

- Gründung & Finanzierungen
- Buchführung & Steuern
- Treuhand & Unternehmensberatung
- Wirtschaftsprüfung & Due diligence
- Mitarbeiterbeteiligungsprogramm
- M&A & Bewertungen

Value Solutions Treuhand  
& Unternehmensberatung AG  
Riedstrasse 7  
CH-6330 Cham  
Telefon +41 (0)41 748 35 50  
info@valuesolutions.ch  
www.valuesolutions.ch

